



COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-law was adopted at the city council meeting of December 14, 2009:

**05-013-4 RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES SERVICES
(05-013)**

[By-law amending the By-law concerning departments (05-013)]
The object is to withdraw legal, penal and criminal matters from the jurisdiction of the Service des affaires corporatives, and create a separate department designated as the Service des affaires juridiques to handle those matters.

The by-law comes into force on January 1, 2010, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. It will also be available at www.ville.montreal.qc.ca/reglements, as of the date it comes into force.

Montréal, December 18, 2009

M^e Yves Saindon
City Clerk